



女娲补天

Nü Wa Bu Tian

张莹 王伟 编绘



石油工业出版社





图书在版编目(CIP)数据

女娲补天 / 张莹, 王伟编绘. — 北京: 石油工业出版社, 2003.1

(中国经典神话传说)

ISBN 7-5021-4150-2

I. 女…

II. ①张… ②王…

III. 图画故事—中国—当代

IV. I 287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第002187号

石油工业出版社出版发行

发行电话: (010)64210392

(100011 北京安定门外安华里二区一号楼)

北京市印刷一厂印刷

787×1092 毫米 16 开本 5 印张 5 千字 印 1—8000

2003 年 1 月北京第 1 版 2003 年 1 月北京第 1 次印刷

ISBN 7-5021-4150-2/B·48

定价: 16.00 元

中国经典神话传说

女娲补天

张莹 王伟 编绘



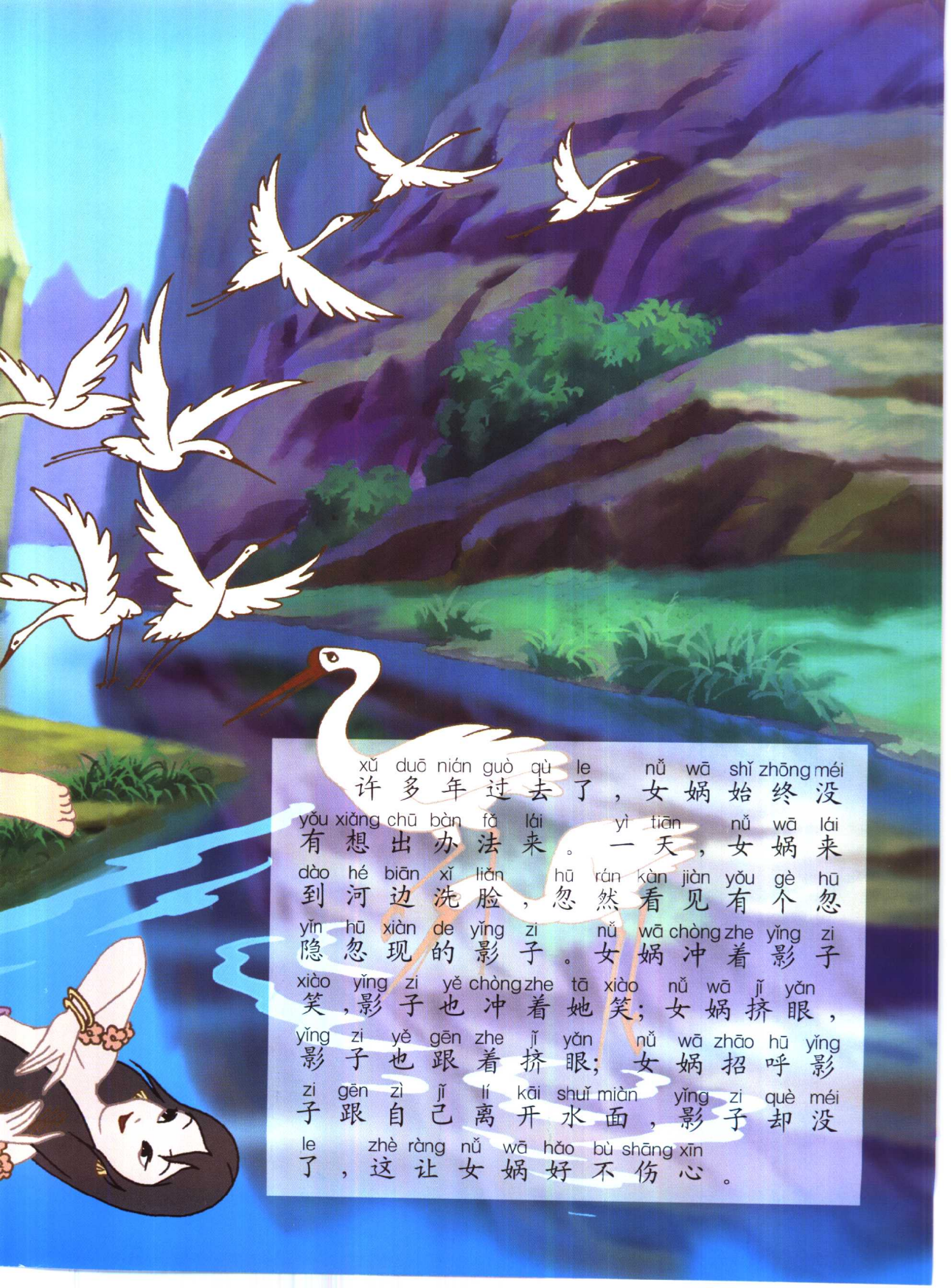
石油工业出版社



zì dǎ tiān shén pán gǔ
自打天神盘古
kāi tiān pì dì chuàngzào le zhè
开天辟地创造了这
gè shì jiè yǐ hòu yángguāng
个世界以后，阳光
yǔ lù xiān huā shù mù
雨露、鲜花树木、
niǎo shòuchóng yú gāo shān dà
鸟兽虫鱼、高山大
hǎi dōu yǒu le jiù shì méi
海都有了，就是没
yǒu rén yǒu wèi tiān shén
有人。有位天神——
nǚ wā lái dào rén jiān jué
女娲来到人间，觉
de zhè me hǎo de dì fāng
得这么好的地方，
zěn me huì méi yǒu hé zì jǐ
怎么会没有和自己
yí yàng de tóng lèi ne zhēn
一样的同类呢，真
shì tài bù yīng gāi le
是太不应该了。







xǔ duō nián guò qù le , nǚ wā shǐ zhōng méi
许 多 年 过 去 了 ， 女 娲 始 终 没
yǒu xiǎng chū bàn fǎ lái 。 yì tiān , nǚ wā lái
有 想 出 办 法 来 。 一 天 ， 女 娲 来
dào hé biān xǐ liǎn , hū rán kàn jiàn yǒu gè hū
到 河 边 洗 脸 ， 忽 然 看 见 有 个 忽
yīn hū xiàn de yǐng zi 。 nǚ wā chòng zhe yǐng zi
隐 忽 现 的 影 子 。 女 娲 冲 着 影 子
xiào yǐng zi yě chòng zhe tā xiào nǚ wā jǐ yǎn
笑 ， 影 子 也 冲 着 她 笑 ； 女 娲 挤 眼 ，
yǐng zi yě gēn zhe jǐ yǎn nǚ wā zhāo hū yǐng
影 子 也 跟 着 挤 眼 ； 女 娲 招 呼 影
zi gēn zì jǐ lí kāi shuǐ miàn yǐng zi què méi
子 跟 自 己 离 开 水 面 ， 影 子 却 没
le 。 zhè ràng nǚ wā hǎo bù shāng xīn
了 ， 这 让 女 娲 好 不 伤 心 。

zěn me néng ràng yǐng zi gēn zì jǐ jiàn miàn ne ? nǚ wā xiǎng
怎么能让影子跟自己见面呢？女娲想
le hěn duō bàn fǎ dōu bù xíng zhè kě chóu huài le tā yì
了很多办法都不行，这可愁坏了她。一
cháng dà yǔ guò hòu hé biān de huáng tǔ dōu biàn chéng le ní jiāng
场大雨过后，河边的黄土都变成了泥浆。





nǚ wā shùn shǒu zhuā
女 娲 顺 手 抓

qǐ yì bǎ ní jiāng suí yì
起 一 把 泥 浆 随 意
de niē lái niē qù nǚ
地 捏 来 捏 去 ， 女
wā chóu méi kǔ liǎn de wàng
娲 愁 眉 苦 脸 地 望
zhe shuǐ zhōng de yǐng zi
着 水 中 的 影 子 ，
yǐng zi yě chóu méi kǔ liǎn
影 子 也 愁 眉 苦 脸
de wàng zhe nǚ wā
地 望 着 女 娲 。





“嘿，有了！”一个
大胆的 想法 让 女娲 高
兴 起来。她 照着 河中
的 影子，飞快地 捏 着手
中的 泥团。一会儿，手
中的 泥团 便成了 两个
小泥人，没想到 小泥人
一放到 地上 竟然 活了。
他们 笑着，跳着，拉着
女娲 叫：“妈妈，妈妈！”

nǚ wā lā zhe xiǎo
女 娲 拉 着 小
wá wā de shǒu , cóng
娃 娃 的 手 , 从
xīn lǐ gǎn dào xìng fú
心 里 感 到 幸 福
hé kuài lè 。 wǎn shàng ,
和 快 乐 。 晚 上 ,
xiǎo ní rén lǒu zhe nǚ
小 泥 人 搂 着 女
wā de bó zi , tián
娃 的 脖 子 , 甜
tián de shuì zháo le 。
甜 的 睡 着 了 。





wàng zhe zhè liǎng gè kě ài de xiǎo ní rén nǚ wā xiǎng
望着这两个可爱的小泥人，女娲想：

wǒ yào ràng rén jiān dào chù dōu yǒu zhè yàng kě ài de xiǎo shēng
“我要让人间到处都有这样可爱的小生
líng wǒ yào gěi tā men qǔ gè zuì hǎo tīng de míng zì jiào rén”
灵，我要给他们取个最好听的名字，叫‘人’。”

nǚ wā huái zhe zhè yàng de xīn qíng lái dào hé biān ,
女 媧 怀 着 这 样 的 心 情 来 到 河 边 ,
zǐ zǐ xì xì de niē qǐ le xiǎo ní rén xīng xīng xǐng
仔 仔 细 细 地 捏 起 了 小 泥 人 。 星 星 醒
le yòu shuì le xiǎo cǎo huán le yòu lǜ le nǚ wā bù
了 又 睡 了 ; 小 草 黄 了 又 绿 了 。 女 媧 不
tíng de niē a niē a niē le duō shǎo tā yě bù zhī dào 。
停 地 捏 啊 捏 啊 , 捏 了 多 少 她 也 不 知 道 。





zhè xiē xiǎo ní rén yí fàng dào dì shàng jiù xiàng dì yī
这些 小泥人 一放到地上，就像 第一
gè xiǎo ní rén yí yàng huó le qǐ lái tā men wéi zhe nǚ
个 小泥人 一样 活了起来。他们 围着 女
wā yòu bèng yòu tiào nǚ wā xīn lǐ zhēn kuài lè
娲 又蹦 又跳，女娲 心里 真快乐。

